

Зарегистрируйте Вашу модель и получите поддержку на сайте
www.philips.com/welcome

SE440



RU Телефон

⚠ Предупреждение

Пользуйтесь только перезаряжаемыми аккумуляторами.

Перед использованием зарядите трубку в течение 24 часов.

PHILIPS

Содержание

1	Важно	4
1.1	Требования к питанию	4
1.2	Соответствие	4
1.3	Использование соответствия стандарту GAP	4
1.4	Переработка и утилизация	5
1.5	Электрические, магнитные и электромагнитные поля ("EMF")	5

2	SE440 - цифровой беспроводной телефон	6
2.1	Содержимое упаковки	6
2.2	Что еще необходимо	6
2.3	Обзор трубки	7
2.4	Дисплей трубки	8
2.5	Обзор базы	9
2.6	Перемещение по меню	9

3	Начало работы	10
3.1	Расположение базовой станции	10
3.2	Подключение базовой станции	10
3.3	Установка и зарядка аккумуляторов трубки	11
3.4	Использование мультикомплекта	11

4	Использование SE440	12
4.1	Вызовы	12
4.1.1	Совершение звонка	12
4.1.2	Предварительный набор	12
4.1.3	Номера быстрого набора 1 - 9	12
4.1.4	Звонок по номеру в телефонной книге	12
4.1.5	Ожидание вызова	12
4.1.6	Совершение звонка из журнала звонков	12
4.1.7	Ответ на звонок	12
4.1.8	Регулировка громкости	13
4.1.9	Отключение звука	13
4.1.10	Завершение вызова	13
4.1.11	Включение/выключение трубки	13

4.2	Совершение второго внешнего вызова	13
4.3	Внутренняя связь	13
4.3.1	Вызов другой трубки	13
4.3.2	Передача внешнего звонка на другую трубку	14
4.3.3	Переключение между внутренним и внешним звонком	14
4.3.4	Трехсторонний конференц-вызов	14
4.4	Голосовая почта	14
4.4.1	Набор номера сетевой службы голосовой почты	14

5	Телефонная книга	15
5.1	Просмотр записей телефонной книги и набор номеров из них	15
5.2	Сохранение записи	15
5.3	Ввод имен	15
5.4	Карта символов	15
5.5	Ввод паузы	16
5.6	Просмотр записи	16
5.7	Редактирование записи	16
5.8	Удаление записи	16
5.9	Удаление всех записей	16
5.10	Копирование телефонной книги в другую трубку	16
5.10.1	Кнопки быстрого вызова	17
5.10.2	Набор номера быстрого вызова	17
5.10.3	Сохранение записи телефонной книги как номера быстрого вызова	17
5.10.4	Удаление номера быстрого вызова	17

6	ID абонента и журнал звонков	18
6.1	Журнал звонков	18
6.1.1	Просмотр журнала звонков	18
6.1.2	Набор номера из журнала звонков	18
6.1.3	Сохранение номера из журнала звонков в телефонную книгу	18
6.1.4	Удаление записи из журнала звонков	19
6.1.5	Удаление всего журнала звонков	19

6.2	Повторный набор	19	9.3	Запрет звонка	23
6.2.1	Повторный набор последнего номера	19	9.3.1	Включение/выключение запрета звонка	24
6.2.2	Просмотр и набор номера из списка повторного набора	19	9.3.2	Установка номера для запрета	24
6.2.3	Копирование номера повторного набора в телефонную книгу	19	9.4	Детский звонок	24
6.2.4	Удаление записи из списка повторного набора	19	9.4.1	Включение/выключение детского звонка	24
6.2.5	Удаление всего списка повторного набора	19	9.4.2	Установка номера для детского звонка	24
			9.4.3	Набор номера детского звонка	24
7	Часы и будильник	20	9.5	Регистрация	24
7.1	Установка даты и времени	20	9.6	Регистрация трубки	25
7.2	Установка будильника	20	9.7	Выбор базы	25
7.3	Установка мелодии будильника	20	9.8	Отмена регистрации трубки	25
			9.9	PIN-код	25
8	Персональные установки	21	9.10	Сброс	26
8.1	Звуки трубки	21	9.11	Настройки по умолчанию	26
8.1.1	Громкость звонка	21	9.12	Авт. префикс	26
8.1.2	Мелодия звонка	21	9.13	Страна	26
8.1.3	Мелодия группы	21	9.14	Вмешательство в разговор	26
8.1.4	Включение/выключение звука кнопок	21	10	Сетевые службы	27
8.1.5	Первый звонок	21	10.1	Переадресация всех вызовов	27
8.2	Имя трубки	22	10.1.1	Настройка номера для переадресации вызовов	27
8.3	Автоответ	22	10.1.2	Включение/выключение переадресации всех вызовов	27
8.4	Автоматическое завершение	22	10.2	Переадресация вызова, когда занято	27
8.5	Язык дисплея	22	10.2.1	Настройка номера для переадресации вызовов	27
8.6	Включение/выключение режима “няня”	22	10.2.2	Включение/выключение переадресации вызова, когда занято	27
8.7	Режим “няня”	22	10.3	Переадресация вызова, когда нет ответа	27
8.8	Включение/выключение подсветки	22	10.3.1	Настройка номера для переадресации вызовов	27
8.9	Блокировка клавиатуры	23	10.3.2	Включение/выключение переадресации вызова, когда нет ответа	27
9	Дополнительные установки	23			
9.1	Время ответа	23			
9.2	Режим набора	23			
9.2.1	Временное переключение с импульсного на тональный набор	23			

10.4	Голосовая почта	28
10.5	Информационная служба	28
10.6	Возврат звонка	28
10.7	Отмена обратного звонка	28
10.8	Скрытие номера	28
10.8.1	Настройка скрытия номера	28
10.8.2	Включение/выключение функции скрытия номера	28
11	Уход и замена	29
11.1	Чистка	29
11.2	Как заменить аккумуляторы	29
12	Технические данные	30
	Срок службы и ассортимент аккумуляторов	30
	Предупреждение о разрядке аккумулятора	30
	Тип аккумулятора	30
	Предупреждение о выходе за пределы досягаемости	30
13	Часто задаваемые вопросы	31
	Зарядка	31
	Вызовы	31
	Автоматический определитель номера (АОН) не работает	31
	Телефонная книга	31
	Дисплей	31
	Регистрация	31
	Помехи	31
14	Предметный указатель	32

Найдите время для прочтения данного руководства пользователя, прежде чем пользоваться телефоном. В нем содержатся важные сведения и примечания касательно работы телефона.

1.1 Требования к питанию

- Данный телефон питается от сети однофазного переменного тока напряжением 220–240 В, за исключением IT-установок, определенных в стандарте EN 60-950. В случае сбоя питания связь может быть утеряна.
- Согласно критериям, определенным стандартом EN 60-950, электрическая сеть относится к разряду опасных. Единственный способ выключить питание этого устройства - вытащить вилку шнура питания из электрической розетки. Убедитесь, что электрическая розетка находится рядом с аппаратом и всегда легко доступна.
- Согласно стандарту EN 60-950 напряжение в сети классифицируется как TNV-3 (напряжение в сетях телефонной связи).

Предупреждение

- Данный аппарат не предназначен для совершения экстренных вызовов в случае сбоя питания. Для экстренных вызовов должны быть предусмотрены другие возможности.
- Высокое напряжение. Никогда не вскрывайте аппарат и не пытайтесь отремонтировать его.
- Берегите телефон от попадания жидкости.
- Пользуйтесь аккумуляторами только такого типа, которые входят в комплект. В случае замены аккумуляторами неправильного типа возможен взрыв.
- Когда телефон звонит, не приближайте его слишком близко к уху, иначе можно повредить слух.
- Не пользуйтесь данным изделием во взрывоопасных местах.

- Не допускайте соприкосновения мелких металлических предметов с изделием. Это может ухудшить качество звука и повредить изделие.
- При включении режима громкой связи громкость динамика трубки телефона может неожиданно увеличиться до очень высокого уровня: не приближайте трубку слишком близко к уху.
- См. также предостережения в главах и разделах.

1.2 Соответствие

Настоящим компания Philips Consumer Electronics заявляет, что данная модель SE440x соответствует основным требованиям и прочим соответствующим условиям Директивы 1999/5/ЕС.

Заявление о соответствии можно найти на сайте:
www.p4c.philips.com.

Этот продукт можно подключать только к аналоговым телефонным сетям стран, упомянутых на упаковке.

1.3 Использование соответствия стандарту GAP

Стандарт GAP гарантирует, что все трубки и базовые станции DECT GAP соответствуют минимальным действующим стандартам независимо от их торговой марки. Телефонная трубка и базовая станция соответствуют GAP, а это означает гарантию минимум следующих функций: регистрация трубки, выход в телефонную сеть, получение вызова и набор номера.

Дополнительные возможности могут оказаться недоступными, если с базовой станцией используется трубка, отличная от SE440/445. Чтобы зарегистрировать телефонную трубку SE440/445 на базовой станции стандарта GAP другой торговой марки и пользоваться ею, сначала выполните действия, описанные в инструкциях производителя, затем сделайте так, как описано на стр. 23.

Для регистрации трубки другого производителя на базовой станции SE440/445, переведите базовую станцию в режим регистрации, затем следуйте указаниям инструкций производителя.

1.4 Переработка и утилизация

Инструкции по утилизации отслужившего оборудования

Директива WEEE (Директива по утилизации электрического и электронного оборудования: 2002/96/ЕС) была принята для обеспечения утилизации всех товаров с использованием лучших имеющихся методов переработки и восстановления в целях охраны здоровья человека и надежной защиты окружающей среды.

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию. Не утилизируйте отслужившее оборудование вместе с общими бытовыми отходами.

Узнайте о местной системе раздельного сбора отходов для электрических и электронных изделий, помеченных таким символом:



Используйте один из следующих способов утилизации:

- 1 Утилизируйте целый товар (включая кабели, штепсели и аксессуары) в местах, предназначенных для утилизации электрического и электронного оборудования.
- 2 При приобретении товара взамен старого изделия, возвратите в магазин старое изделие целиком. В соответствии с директивой WEEE продавец должен принять его.

Инструкции по утилизации аккумуляторов

Аккумуляторы не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.



Информация об упаковке

Philips помечает упаковку стандартными символами, разработанными для продвижения переработки и надлежащей утилизации возможных отходов.

Сделан финансовый вклад в соответствующую национальную систему восстановления и переработки.



Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.



1.5 Электрические, магнитные и электромагнитные поля (“EMF”)

- Philips Royal Electronics производит и продает множество потребительских товаров, которые обычно (как и любые электроприборы) излучают и принимают электромагнитные сигналы.
- Один из основных принципов компании Philips заключается в принятии всех необходимых профилактических мер для охраны здоровья и безопасности при использовании наших товаров, чтобы соответствовать всем применимым законным требованиям и электромагнитным стандартам, действующим на момент изготовления товаров.
- Philips разрабатывает, производит и продает товары, не причиняющие вреда здоровью.
- Philips подтверждает, что при надлежащей эксплуатации товаров компании они безопасны, о чем свидетельствуют современные научные сведения.
- Philips принимает активное участие в разработке международных электромагнитных стандартов и стандартов безопасности, что позволяет предвидеть дальнейшие разработки в области стандартизации и внедрять их в свои товары на ранней стадии.

2 SE440 - цифровой беспроводной телефон

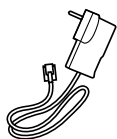
Поздравляем с приобретением и приглашаем посетить Philips в сети Интернет!

Для получения всех преимуществ и поддержки, которые предлагает Philips, зарегистрируйте вашу модель на сайте www.philips.com/welcome

2.1 Содержимое упаковки



Трубка SE440



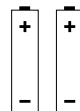
Адаптер питания



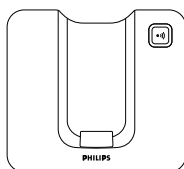
Крышка отсека аккумуляторов



Соединительный провод*



2 перезаряжаемых аккумулятора AAA



База SE440



Руководство пользователя



Руководство по быстрому началу работы



Гарантия

2.2 Что еще необходимо

- Чтобы журнал звонков функционировал, подпишитесь в своей сети на услугу “Автоматический определитель номера”.
- Чтобы можно было задействовать голосовую почту, подпишитесь в своей сети на услугу голосовой почты.

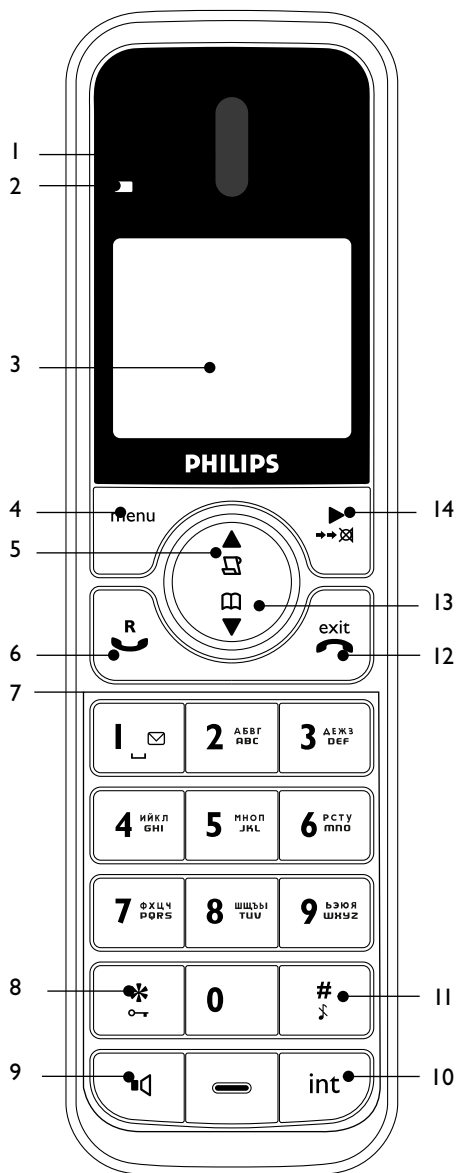
ⓘ Примечание

* Нельзя подключать соединительный провод к линейному адаптеру. В этом случае подключите соединительный провод к линейному адаптеру до его подключения к телефонной розетке.

⚠ Предупреждение

Всегда используйте прилагаемые кабели и аккумуляторы.

2.3 Обзор трубки



1 Динамик телефонной трубки

2 Светодиод

При наличии подписки на услугу "Автоматический определитель номера" индикатор событий мигает при поступлении нового вызова или нового голосового сообщения.

3 Дисплей

Обзор значков дисплея смотрите на стр. 8.

4 Кнопка меню

Войдите в главное меню. Выберите пункт, отображаемый на экране. Подтвердите пункт меню – на экране отображается ОК.

5 Журнал звонков / Пролить вверх / Увеличить громкость

Откройте журнал звонков.

Перейдите вверх по спискам или настройкам. Увеличьте громкость динамика телефонной трубки во время вызова.

6 Разговор/ Автодозвон

Сделайте звонок или ответьте на вызов.

Воспользуйтесь функциями автодозвона (R).

7 Клавиатура

Нажмите, чтобы набрать номер во время вызова или предварительного набора.

Нажмите и удерживайте кнопку 1-9 для быстрого набора заранее установленных номеров.

8 * / Блокировка клавиатуры

Нажмите и удерживайте, чтобы заблокировать/разблокировать клавиатуру.

Нажмите и удерживайте во время вызова, чтобы переключиться с импульсного набора на тональный набор.

Вставьте звездочку.

9 Кнопка "Громкоговоритель"

Включите или выключите громкоговоритель во время вызова.

Предупреждение

Включение режима громкой связи может неожиданно увеличить громкость динамика трубки телефона до очень высокого уровня. Не приближайте трубку слишком близко к уху.

10 Внутренняя связь (необходимы минимум 2 трубки)

Используйте для внутреннего вызова в режиме ожидания.

Используйте для передачи внешнего звонка на другую трубку во время вызова.

11 # / Выключение звонка / Пауза

Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить звонок трубки.

Нажмите и удерживайте, чтобы ввести паузу (P) во время набора или сохранения.

Вставьте #.

12 Завершить/ Выйти/ Включить или выключить трубку

Завершите вызов.

Вернитесь в режим ожидания из меню.

Нажмите и удерживайте, чтобы выключить (в режиме ожидания) или включить трубку.

13 Телефонная книга/ Пролистать вниз / Уменьшить громкость

Откройте телефонную книгу.

Перейдите вниз по спискам или настройкам.

Уменьшите громкость динамика трубки.

14 Повторный набор/ Пролистать вправо / Очистить / Отключить звук

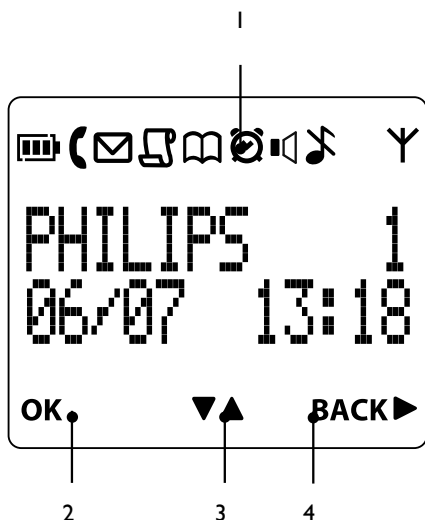
Откройте список повторного набора.

Перейдите вправо.

Удалите символы на экране во время ввода имен и номеров. Отключите/включите звук микрофона во время вызова.

Вернитесь на предыдущий уровень меню – на экране отображается **BACK**.

2.4 Дисплей трубки



1 Значки состояния

- Состояние аккумулятора
- Включен, когда используется линия.
- Мигает при поступлении входящего вызова.
- Мигает при поступлении нового голосового сообщения.
- Выключен, если нет новых голосовых сообщений.
- Включен, если есть пропущенные вызовы и новый номер(а) в журнале звонков.
- Телефонная книга открыта.
- Установлен будильник.
- Режим громкой связи.
- Звонок трубки выключен.
- Горит постоянно, когда трубка зарегистрирована и находится в пределах действия базовой станции.
- Мигает, когда трубка находится за пределами действия базовой станции или ищет базу.

2 Отображается OK

Нажмите кнопку , чтобы выбрать и подтвердить установку

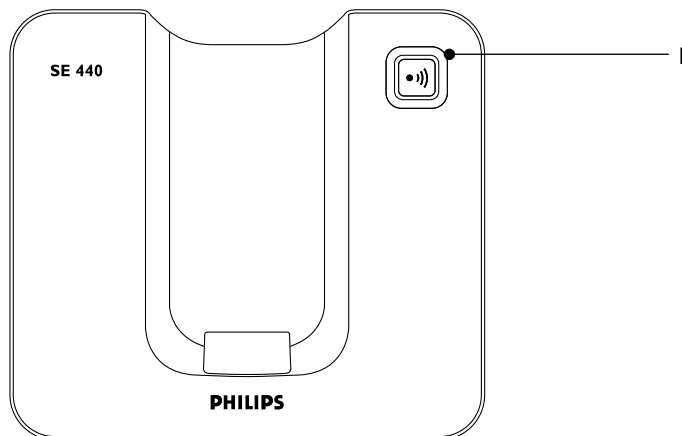
3 Отображается ▲▼

Нажмите или , чтобы пролистать пункты меню, открыть телефонную книгу или список звонков в режиме ожидания.

4 Отображается BACK



Нажмите , чтобы вернуться в предыдущий пункт меню, отменить действие или удалить символ.

2.5 Обзор базы



1 Вызов

Вызов полезен, когда надо найти потерянные трубки.







- 1 Нажмите  на базе.
Все трубки зазвонят.
- 2 Нажмите  еще раз, чтобы отменить поисковый вызов, или нажмите любую кнопку на трубке, чтобы прекратить поисковый вызов.

Режим ожидания

Если в течение 15 секунд не нажать какую-либо кнопку трубки, дисплей автоматически вернется в режим ожидания. Он вернется в режим ожидания и в том случае, когда трубка помещается на базу или зарядное устройство.

2.6 Перемещение по меню

Основные этапы перемещения по меню и пунктам на экране.

- 1 Из экрана ожидания нажмите .
Откроется главное меню.
- 2 С помощью кнопок  или  пролистайте меню.
- 3 Отображаются опции для софт-клавиш **OK** и **BACK**. Нажмите , чтобы выбрать **OK** и открыть подменю или подтвердить выбор пункта меню. Нажмите , чтобы выбрать **BACK** и вернуться на предыдущий уровень меню, исправить символ или отменить действие.
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

3 Начало работы

3.1 Расположение базовой станции

Расположите базовую станцию в пределах досягаемости телефонной и электрических розеток.

☛ Совет

Местоположение базы может повлиять на границы действия и работу изделия. Не устанавливайте базовую станцию слишком близко к металлическим предметам, таким как шкафы для хранения документов, обогреватели или электроприборы. Это может уменьшить диапазон действия и ухудшить качество звука. В зданиях с толстыми внутренними и внешними стенами возможно ухудшение передачи сигналов на базу и с базы.

3.2 Подключение базовой станции

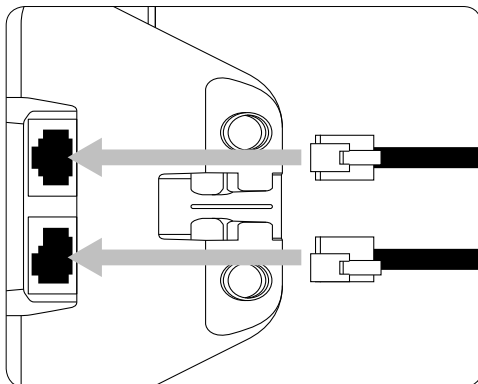
⚠ Предупреждение

- Убедитесь, что адаптер источника питания и соединительный провод подключены правильно, иначе можно повредить устройство.
- Всегда используйте телефонный соединительный провод, поставляемый вместе с устройством. В противном случае возможно отсутствие тонального сигнала для набора номера.

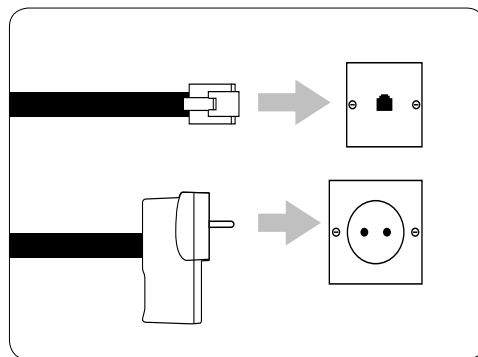
ⓘ Примечание

В некоторых странах нельзя подключать соединительный провод к линейному адаптеру. В этом случае подключите соединительный провод к линейному адаптеру до его подключения к телефонной розетке.

- 1 Подключите соединительный провод и шнур питания к разъемам на задней панели базовой станции.



- 2 Подключите другой конец соединительного провода к телефонной розетке, а другой конец шнура электропитания к электрической розетке.



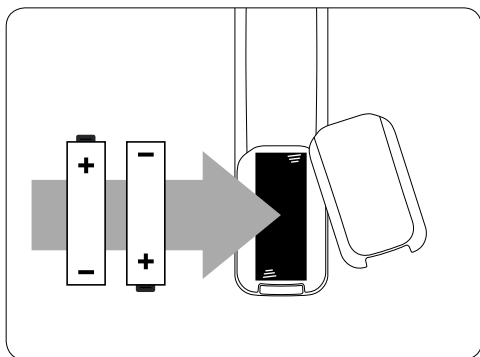
3.3 Установка и зарядка аккумуляторов трубки

⚠ Предупреждение

- Перед первым использованием трубку следует зарядить в течение как минимум 24 часов.
- Пользуйтесь аккумуляторами только такого типа, которые входят в комплект. В случае замены аккумуляторами неправильного типа возможен взрыв.

SE440 продается с двумя перезаряжаемыми аккумуляторами.

- 1 Сдвиньте крышку аккумуляторного отсека (если она вставлена).
- 2 Вставьте аккумуляторы, как показано, и задвиньте крышку назад.



- 3 Положите трубку лицевой стороной вверх на базовую станцию для зарядки. Звуковой сигнал подтвердит, что трубка положена правильно, и начнется зарядка.
- 4 Когда в аккумуляторах накопится достаточно энергии, трубка автоматически зарегистрируется на базе. Отобразится экран режима ожидания. Или, если на дисплее появилась надпись ЗДРАВСТВУЙТЕ;, нужно выбрать свою страну.

Если необходимо выбрать свою страну

- Надпись ЗДРАВСТВУЙТЕ попеременно отображается на разных языках.
- Нажмите **menu**. На дисплее отобразится название страны. Пролитайте с помощью **up** или **down**, чтобы выбрать свою страну, и нажмите **menu**. На дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?.
- Нажмите **OK** для подтверждения. В результате будут установлены настройки для выбранной страны.

ⓘ Примечание

- Если поступает вызов до того, как установлена страна, на него можно ответить. Когда вызов завершится, дисплей вернется в режим установки страны. Определитель номера не будет работать, пока не будет выбрана страна.
- Если при выборе страны возникает ошибка, смотрите раздел “Страна” на стр. 26.
- 5 Оставьте трубку, пока аккумуляторы не зарядятся полностью (минимум на 24 часа).
*Аккумуляторы трубки полностью заряжены, когда прекращается анимация зарядки, и появляется значок **100%** (аккумулятор заряжен).*

⚠ Предупреждение

Если вставить щелочные батарейки вместо NiMH-аккумуляторов, на экране появится надпись ПРЕДУПРЕЖД.. Немедленно замените их входящими в комплект аккумуляторами.

3.4 Использование мультикомплекта

Если вы купили мультикомплект, у вас будут дополнительные трубки, зарядные устройства, адаптеры питания и аккумуляторы AAA.

- 1 Вставьте вилку зарядного устройства в розетку.
- 2 Установите аккумуляторы, входящие в комплект других трубок.
- 3 Поместите трубки на зарядные устройства, чтобы полностью зарядить аккумуляторы минимум в течение 24 часов.



4 Использование SE440

4.1 Вызовы


4.1.1 Совершение звонка

- 1 Нажмите .
 - 2 Наберите номер телефона.
-





4.1.2 Предварительный набор

- 1 Введите номер (максимум 24 цифры). В случае ошибки нажмите .
 - 2 Нажмите  для набора введенного номера телефона.
-

4.1.3 Номера быстрого набора 1 - 9


- 1 Нажмите и удерживайте кнопку от  до **9** секунд, пока не отобразится и не наберется номер.
Если номер не сохранен, послышится звуковой сигнал.
-

4.1.4 Звонок по номеру в телефонной книге

- 1 Нажмите .
Отобразится первая запись телефонной книги.
 - 2 Пролистайте с помощью  или  до нужной записи.
 - 3 Нажмите  для набора номера.
- ✳ Совет**

Вместо прокрутки для просмотра записей телефонной книги нажмите цифровую кнопку, соответствующую первой букве записи, которую вы хотите найти. Например, нажатие  покажет записи, начинающиеся буквой А. Повторное нажатие  покажет записи, начинающиеся буквой Б, и т.д.






4.1.5 Ожидание вызова

Если вы подписаны на услугу “Ожидание вызова”, динамик издаст звуковой сигнал, информируя о втором входящем вызове. На дисплее появится номер или имя второго вызывающего абонента, если вы подписаны на услугу “Автоматический определитель номера” (АОН). Обратитесь к вашему оператору для получения подробностей об этой услуге. Для ответа на второй вызов нажмите .




4.1.6 Совершение звонка из журнала звонков

☹ Примечание

Для того, чтобы можно было увидеть номер вызывающего абонента в журнале звонков, необходимо подписаться в своей сети на услугу “Автоматический определитель номера”. Подробнее см. в разделе “Журнал звонков” на стр. 18.

- 1 Нажмите , чтобы войти в меню **ЖУРНАЛ ЗВ.**. Можно выбрать **СПИСОК ЗВ.**. Нажмите  для входа в **СПИСОК ЗВ.**
Отобразится первая запись списка звонков.
 - 2 Пролистайте с помощью  или  до нужной записи.
 - 3 Нажмите  для набора номера.
-

4.1.7 Ответ на звонок

- 1 Когда телефон звонит, и на экране мигает , нажмите , или нажмите , чтобы ответить на вызов через громкоговоритель.


⚠ Предупреждение

Когда телефон звонит, не приближайте его слишком близко к уху, иначе можно повредить слух. Включение режима громкой связи может неожиданно увеличить громкость динамика трубки телефона до очень высокого уровня. Не приближайте трубку слишком близко к уху.

☰ Примечание

Если есть подписка в сети на услугу “Автоматический определитель номера”, и группа VIP включает в себя номер абонента, то сведения о нем отображаются до того, как телефон начинает звонить (см. “Сохранение записи” на стр. 15 и “Мелодия группы” на стр. 21). Можно настроить телефон, чтобы он издавал мелодию звонка по умолчанию, как только поступает вызов, а после отображения данных абонента включалась назначенная мелодия звонка. См. “Первый звонок” на стр. 21.



☘ Совет

Если включен режим Автоответ (см. стр. 22), то для ответа на звонок просто поднимите трубку с базовой станции. Установка по умолчанию выключена, и в этом случае для ответа на вызов потребуется нажать .

☰ Примечание



Входящий звонок имеет приоритет перед другими событиями. Когда бы не поступил входящий вызов, остальные выполняемые операции, такие как настройка телефона, перемещение по меню и т.д., завершатся.

4.1.8 Регулировка громкости


- 1 Во время разговора нажмите  или , чтобы отрегулировать громкость динамика трубки или громкоговорителя.
Уровень громкости отображается на дисплее трубки.

4.1.9 Отключение звука

Отключите микрофон, чтобы можно было разговаривать с кем-либо еще, находящимся в помещении, и абонент не слышал вас.

- 1 Во время разговора нажмите .
Микрофон выключится.
- 2 Нажмите  еще раз, чтобы снова включить микрофон.



4.1.10 Завершение вызова

- 1 Нажмите .
После завершения в течение 5 секунд отображается длительность разговора.

☰ Примечание








Если включено автоматическое завершение (см. стр. 22), то для завершения вызова просто верните трубку на базу. По умолчанию задано “ВКЛЮЧИТЬ”.

4.1.11 Включение/выключение трубки

- 1 Нажмите и удерживайте , пока не выключится трубка.
- 2 Нажмите и удерживайте  еще раз, чтобы снова включить трубку.

4.2 Совершение второго внешнего вызова


Чтобы совершить второй внешний вызов, переведите внешнего абонента на удержание. Затем можно переключаться между двумя абонентами или установить 3-сторонний конференц-вызов.


- 1 Во время разговора нажмите .
Пролистайте с помощью  до пункта СОВЕРШ. 2 ЗВ..
На дисплее появится надпись ИСХОД. ЗВ..
- 2 Нажмите .
- 3 Введите второй номер.
- 4 Когда второй абонент ответит, нажмите , чтобы открыть пункты меню: КОНФЕРЕНЦИЯ – нажмите , чтобы начать 3-стороннюю связь с внешним и внутренним абонентом.
ПЕРЕКЛ.ВЫЗОВ – нажмите  для переключения между двумя абонентами.
- 5 Нажмите , чтобы завершить.

4.3 Внутренняя связь

Эта функция доступна только при наличии минимум 2 зарегистрированных трубок. Она позволяет совершать телефонные звонки с одной трубки на другую и использовать опцию конференции.

4.3.1 Вызов другой трубки

- 1 Нажмите .
 - Если имеется две трубки, вторая трубка вызывается автоматически.


- Если на базе зарегистрировано более двух трубок, отображаются их номера, например, 2345*. Введите номер трубки, которую хотите вызвать, или нажмите , чтобы зазвонили все трубки.

2 Нажмите , чтобы завершить.


Примечание

Если трубка не относится к модельному ряду SE440/445, эта функция может оказаться недоступной.


4.3.2 Передача внешнего звонка на другую трубку


1 Во время вызова нажмите .

Абонент переводится на удержание.

2 Введите номер трубки, которую хотите вызвать, или нажмите , чтобы зазвонили все трубки.

Если имеется только две, вторая трубка вызывается автоматически.

3 Когда вторая трубка ответит, сообщите, кто звонит, и затем нажмите  для передачи вызова.

Если другая трубка не отвечает, нажмите , чтобы снова поговорить с вызывающим абонентом.

4.3.3 Переключение между внутренним и внешним звонком


1 Во время вызова нажмите .

Абонент переводится на удержание.

2 Введите номер трубки, которую хотите вызвать, или нажмите , чтобы зазвонили все трубки.


Если имеется только две трубки, вторая трубка вызывается автоматически.

3 Когда другая трубка отвечает, можно конфиденциально поговорить со своим внутренним абонентом.

4 Нажмите , для переключения между обоими абонентами.

5 Нажмите , чтобы завершить.



4.3.4 Трехсторонний конференц-вызов

1 Во время вызова нажмите .

Абонент переводится на удержание.



2 Введите номер трубки, которую хотите вызвать, или нажмите , чтобы зазвонили все трубки.

Если имеется только две трубки, вторая трубка вызывается автоматически.

3 Когда вторая трубка ответит, сообщите, кто звонит, и затем нажмите и удерживайте  для соединения обоих вызовов. Если другая трубка не отвечает, нажмите , чтобы снова поговорить с вызывающим абонентом.

4 Нажмите , чтобы завершить.

4.4 Голосовая почта

При наличии подписки в сети на услугу голосовой почты (если она есть) SE440 отображает , когда поступает новое сообщение. В зависимости от страны и сетевых услуг номер голосовой почты можно предварительно сохранить в трубке для быстрого вызова с помощью кнопки .

Примечание



Номер голосовой почты предварительно сохраняется, если страна, в которой был приобретен телефон, предоставляет услугу голосовой почты. Если номер голосовой почты не сохраняется предварительно, то можно добавить номер или переписать имеющийся сохраненный номер. См. стр. 17.

4.4.1 Набор номера сетевой службы голосовой почты



1 Нажмите и удерживайте .

Номер появляется на экране и набирается. Следуйте голосовым подсказкам, чтобы воспроизвести, сохранить или удалить сообщения.

Или,

Если в списке звонков отображается , то для набора номера голосовой почты нажмите .

Примечание

Значок  можно выключить. Просматривая журнал звонков, нажмите и удерживайте **5** .

5 Телефонная книга

Телефонная книга трубки SE440 может хранить до 100 имен и номеров.

☹ **Примечание**

Номер может содержать до 24 цифр, а имя - до 12 символов. Записи хранятся в алфавитном порядке.

5.1 Просмотр записей телефонной книги и набор номеров из них

- 1 Нажмите . На экране появится первая запись.
- 2 Пролистайте с помощью или до нужной записи.
Или,
для поиска в алфавитном порядке нажмите , затем нажмите кнопку с первой буквой имени, например: если имя начинается буквой N, нажмите дважды . На экране появится первое имя, начинающееся буквой N. При необходимости нажмите или , чтобы пролистать до конкретной записи.
- 3 Нажмите , чтобы набрать номер из отображаемой записи.

5.2 Сохранение записи

- 1 Нажмите . На экране появится надпись ТЕЛЕФ. КНИГА.
- 2 Нажмите . На экране появится надпись ДОБАВ.НОМЕР.
- 3 Нажмите . На экране появится надпись ВВЕСТИ ИМЯ.
- 4 Введите имя и нажмите .
- 5 Введите номер. Нажмите для сохранения. Нажмите или , чтобы выбрать БЕЗ ГРУППЫ, ГРУППА А, В или С, и нажмите для подтверждения.
- 6 Нажмите для возврата в режим ожидания.

☹ **Примечание**

Можно назначить отдельные контакты в определенные группы по своему выбору. Например, Группа А содержит телефонные номера всех ваших коллег по работе. Можно также назначить этой группе определенную мелодию звонка (см. "Мелодия группы на стр. 21).

Эта функция доступна лишь в том случае, если имеется подписка на услугу "Автоматический определитель номера" у оператора. В этом случае всякий раз, когда кто-либо из данной группы позвонит вам, вы услышите мелодию звонка, назначенную для этой группы.

☹ **Примечание**

Во время сохранения записи можно в любое время нажать для отмены.

5.3 Ввод имен

Вводите имена в телефонную книгу с помощью буквенно-цифровой клавиатуры.

Например, для ввода имени Paul

- P Нажмите один раз
A Нажмите один раз
U Нажмите два раза
L Нажмите три раза

Для ввода пробела нажмите

Нажмите , чтобы удалить символ, или нажмите и удерживайте , чтобы удалить все символы.


5.4 Карта символов

Имена и символы вводятся с помощью клавиатуры.

	Пробел 1 - < > *
	А Б В Г 2
	Д Е Ж З 3
	И Й К Л 4
	М Н О П 5
	Р С Т У 6
	Ф Х Ц Ч 7
	Ш Щ Ъ Ы 8
	Ь Э Ю Я 9
	0 - / \ # +







5.5 Ввод паузы

Если SE440 подключен к коммутатору, может понадобиться ввести паузу в сохраняемый номер. Это дает коммутатору время, чтобы выйти во внешнюю линию. Обычно пауза вводится после кода доступа к коммутатору (например, 9).








- 1 Сохраняя номер, нажмите и удерживайте , пока на экране не появится P. После чего можно продолжить сохранение телефонного номера.

5.6 Просмотр записи






В режиме ожидания:


- 1 Нажмите .
- 2 Введите первую букву имени для проведения алфавитного поиска, затем пролистайте с помощью  или  до конкретной записи. Отобразится имя.
- 3 Нажмите  для отображения номера. Если он содержит больше 12 цифр, нажмите  еще раз, чтобы увидеть остальную часть номера.
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

Во время вызова:







- 1 Нажмите  два раза, чтобы открыть меню телефонной книги.
- 2 Введите первую букву имени, которое хотите найти, затем, в случае необходимости, пролистайте с помощью  или  до конкретной записи. Нажмите , чтобы отобразить номер. Если он содержит больше 12 цифр, нажмите  еще раз, чтобы увидеть остальную часть номера.
- 3 Нажмите  для отмены отображения телефонной книги.
- 4 Нажмите  еще раз для завершения вызова.

5.7 Редактирование записи







- 1 Нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  или  до записи, которую хотите отредактировать, и нажмите . На экране появится надпись ИЗМЕН.НОМЕР. Нажмите  еще раз.

- 3 Отредактируйте имя и нажмите  для подтверждения.






Символы удаляйте с помощью .

- 4 Нажмите  и отредактируйте номер.
- 5 Нажмите  для подтверждения.
- 6 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать БЕЗ ГРУППЫ, ГРУППА А, В или С, и нажмите  для подтверждения.
- 7 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

5.8 Удаление записи

- 1 Нажмите .
- 2 Проллистайте до записи, которую хотите удалить, и нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  до пункта УДАЛ.СПИСОК и нажмите .
- 4 На дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите .
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

5.9 Удаление всех записей

- 1 Нажмите  два раза.
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта УДАЛИТЬ ВСЕ и нажмите .
- 3 На дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

5.10 Копирование телефонной книги в другую трубку



- 1 Нажмите  два раза.
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ПЕРЕН. ТК и нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или  до номера трубки, на которую хотите копировать телефонную книгу. Нажмите .
- 4 Нажмите  на принимающей трубке для принятия данных с передающей трубки. На дисплее передающей трубки появится надпись ПЕРЕНОС...
На дисплее принимающей трубки появится надпись ПОДОЖДИТЕ...

5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

Примечание

Если в принимающей трубке уже хранятся такие имя и номер, они не будут скопированы еще раз.

5.10.1 Кнопки быстрого вызова



Кнопки  -  позволяют набрать номера, хранящиеся в телефонной книге, одним нажатием.

Примечание

За кнопками 1 и 2 могут быть заранее закреплены номера. Обычно они дают доступ к голосовой почте и информационным услугам, предоставляемым сетью, но это зависит от страны и сети.

Заранее установленные номера можно заменить предпочтительными номерами.

5.10.2 Набор номера быстрого вызова



1 Нажмите и удерживайте числовую кнопку  - .




Номер появляется на экране и набирается.


2 Нажмите  для отмены набора и возврата в режим ожидания.

5.10.3 Сохранение записи телефонной книги как номера быстрого вызова





1 Нажмите  два раза.

2 Прокрутите с помощью  до пункта ПАМ.ПР.ДОСТ. и нажмите .





3 Прокрутите с помощью  или , чтобы выбрать КНОПКА 1 - 9, и нажмите . Отобразится текущий номер, если он есть.

4 Нажмите  два раза, чтобы открыть пункты меню.


5 Нажмите , чтобы ДОБАВИТЬ запись из телефонной книги.


6 Прокрутите с помощью  или  до нужной записи. Нажмите  для подтверждения или  для возврата в режим ожидания.

5.10.4 Удаление номера быстрого вызова


1 Нажмите  два раза, затем пролистайте с помощью  или  до пункта ПАМ.ПР.ДОСТ. и нажмите .

2 Прокрутите с помощью  или , чтобы выбрать КНОПКА 1 - 9.

3 Нажмите  для отображения текущей записи.

Нажмите  еще раз, чтобы открыть пункты меню.

4 Прокрутите с помощью  до пункта УДАЛИТЬ и нажмите .

5 На дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите .

6 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

6 ID абонента и журнал звонков

При наличии подписки на услугу “Автоматический определитель номера” (АОН) и при условии, что абонент не скрывает свои данные, на экране будет отображен номер абонента вместе с датой и временем вызова (если сеть предоставляет их).

☰ Примечание

- Если вместе с номером абонента в телефонной книге хранится имя, оно также отобразится.
- Если телефонный номер недоступен для входящих вызовов, на трубке появится надпись НЕИЗВЕСТН..
- Информация о входящих вызовах будет зависеть от страны и оператора. Некоторые операторы могут брать плату за подписку на услугу “Автоматический определитель номера”.

6.1 Журнал звонков

В журнале звонков содержатся сведения о пропущенных и принятых вызовах. В том числе дата и время вызова. Записи отображаются в хронологическом порядке, начиная с самых последних.

☰ Примечание

- Когда журнал звонков заполнен, новый вызов заменяет самую старую запись в списке.
- Журнал принятых и пропущенных вызовов содержит сведения максимум о 50 вызовах.
- Если с одного номера принято несколько вызовов, то в журнале звонков сохранится самый последний из них.

При наличии пропущенных вызовов (входящих вызовов, на которые вы не ответили) на экране всех трубок, зарегистрированных на данной базе, будет отображаться значок

Если одна из трубок используется для просмотра журнала звонков, то на других трубках этот значок продолжит мигать (только для пользователей мультикомплекта).

6.1.1 Просмотр журнала звонков

1 Нажмите для входа в меню ЖУРНАЛ ЗВ., затем нажмите для входа в СПИСОК ЗВ. – Отобразится самый свежий номер или имя, если они хранятся в телефонной книге. Новые вызовы отмечены мигающим значком .

2 Прокрутите журнал звонков с помощью или . В конце журнала раздастся звуковой сигнал. Нажмите , чтобы увидеть номер. Если он содержит больше 12 цифр, нажмите , чтобы увидеть остальную часть номера.

3 Нажмите для возврата в режим ожидания.

☰ Примечание

Значок прекращает мигать, как только будут просмотрены все новые вызовы.

6.1.2 Набор номера из журнала звонков

1 Нажмите для входа в меню ЖУРНАЛ ЗВ., затем нажмите для входа в СПИСОК ЗВ..

2 Прокрутите с помощью или до нужной записи.

3 Нажмите или , чтобы набрать номер.

6.1.3 Сохранение номера из журнала звонков в телефонную книгу

1 Нажмите . Нажмите .

2 Прокрутите с помощью или до нужного номера.

3 Нажмите . На экране появится надпись СОХР. НОМЕР.

4 Нажмите . На экране появится надпись ВВЕСТИ ИМЯ. Введите имя с помощью клавиатуры.









5 Нажмите , и, как только появится номер, его можно отредактировать, если нужно, а затем надо нажать , чтобы сохранить этот номер (даже если он не редактировался).

6 Нажмите или , чтобы выбрать БЕЗ ГРУППЫ, ГРУППА А, В или С, и нажмите для подтверждения.


7 Нажмите для подтверждения.

8 Нажмите для возврата в режим ожидания.

6.1.4 Удаление записи из журнала звонков

- 1 Нажмите , затем - . Отобразится самый последний вызов.
- 2 Пролистайте с помощью  или  до нужного номера.
- 3 Нажмите , затем пролистайте с помощью  до пункта УДАЛИТЬ и нажмите .
- 4 На дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.





6.1.5 Удаление всего журнала звонков

- 1 Нажмите , затем - . Отобразится самый последний вызов.
- 2 Пролистайте с помощью  до пункта УДАЛИТЬ ВСЕ и нажмите .
- 3 На дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите  для подтверждения. Нажмите  для возврата в режим ожидания.





6.2 Повторный набор

SE440 позволяет повторно набрать любой из 10 последних набранных номеров. Номера могут содержать до 24 цифр.












6.2.1 Повторный набор последнего номера

- 1 Нажмите . Отобразится последний набранный номер.
Если номер содержит больше 12 цифр, на экране появится **ВАСК** , и курсор будет мигать. Нажмите , чтобы отобразить остальную часть. Если номер хранится в телефонной книге, также отобразится имя.
- 2 Нажмите , чтобы набрать номер.









6.2.2 Просмотр и набор номера из списка повторного набора

- 1 Нажмите . Отобразится последний набранный номер. В случае необходимости пролистайте с помощью  или , чтобы отобразить нужный номер.
- 2 Нажмите  для набора номера.







6.2.3 Копирование номера повторного набора в телефонную книгу

- 1 Нажмите  и пролистайте с помощью  или  до нужной записи.
- 2 Нажмите .
- 3 На дисплее появится надпись СОХР. НОМЕР. Нажмите .
- 4 Введите имя и нажмите .
- 5 Отредактируйте номер, если нужно, и нажмите .
- 6 Нажмите  или , чтобы выбрать БЕЗ ГРУППЫ, ГРУППА А, В или С, и нажмите .
- 7 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

6.2.4 Удаление записи из списка повторного набора

- 1 Нажмите . Пролистайте с помощью  или , чтобы отобразить нужный номер.
- 2 Нажмите  и пролистайте с помощью  до пункта УДАЛИТЬ, затем нажмите .
- 3 На экране появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите  для подтверждения, затем - , чтобы вернуться в режим ожидания.

6.2.5 Удаление всего списка повторного набора








- 1 Нажмите , затем - .
- 2 Пролистайте с помощью  до пункта УДАЛИТЬ ВСЕ и нажмите .
- 3 На дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите  для подтверждения. Нажмите  для возврата в режим ожидания.

7 Часы и будильник

При наличии подписки в сети на услугу “Автоматический определитель номера” можно автоматически устанавливать время на SE440 при каждом получении вызова, но это зависит от оператора.

Установить или исправить время можно и с помощью меню “Часы и будильник”.

7.1 Установка даты и времени

- 1 Нажмите  и пролистайте с помощью  до пункта ЧАСЫ/БУДИЛ-К. Нажмите . На экране появится надпись ДАТА И ВРЕМЯ, затем нажмите .
- 2 Введите дату в формате ДД-ММ, например: 04/08 для 4-го августа.
- 3 Нажмите  и введите время в 24-часовом формате ЧЧ - ММ, например: 14:45 для 2.45 после полудня.
- 4 Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.



Примечание

Дата и время сохраняются во время сбоя питания или при разрядке аккумуляторов.

7.2 Установка будильника









- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ЧАСЫ/БУДИЛ-К и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта УСТАН.СИГНАЛ и нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или  до пункта ВЫКЛЮЧИТЬ, ОДИН РАЗ или ЕЖЕДНЕВНО и нажмите .
- 4 Если выбрано ОДИН РАЗ или ЕЖЕДНЕВНО, введите время в 24-часовом формате ЧЧ - ММ, например: 14:45 для 2:45 после полудня, и нажмите .
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания. Когда будильник срабатывает, нажмите любую кнопку, чтобы остановить звонок.

Примечание

- Когда будильник включен, на экране отображается значок .
- Будильник будет звонить со средней громкостью. На экране появится надпись СИГНАЛ, и будет мигать значок .

7.3 Установка мелодии будильника

Имеются три мелодии будильника.

- 1 Нажмите  и пролистайте с помощью  до пункта ЧАСЫ/БУДИЛ-К. Нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ТОН СИГНАЛА и нажмите . Воспроизведется мелодии.
- 3 Проллистайте с помощью  или  и нажмите .

8 Персональные установки

8.1 Звуки трубки

Предупреждение










Когда телефон звонит, не приближайте его слишком близко к уху, иначе можно повредить слух.

8.1.1 Громкость звонка

Выберите из следующих вариантов: “Звонок откл.”, “Тихо”, “Средний”, “Громко”, “Усилить” и “Нарастающий” (увеличивающаяся громкость звонка).











Примечание

По умолчанию задано “Громко”.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Появится надпись ЗВУКИ ТРУБКИ. Нажмите .
- 3 Появится надпись ГР-ТЬ ЗВ-КА. Нажмите .
- 4 Проллистайте с помощью  или , чтобы отрегулировать громкость звонка.
- 5 Нажмите  для сохранения настроек.
- 6 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

8.1.2 Мелодия звонка














Можно выбирать из 10 мелодий.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Появится надпись ЗВУКИ ТРУБКИ. Нажмите  и пролистайте с помощью  до пункта МЕЛОД.ЗВОНКА. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать мелодию звонка.
Воспроизведется образец мелодии звонка.
- 4 Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

8.1.3 Мелодия группы











Для пользования этой функцией требуется подписка на услугу “Автоматический определитель номера”. Это меню позволяет выбрать и установить мелодии, которые будут воспроизводиться при поступлении внешнего исходящего вызова от контакта, имя которого хранится в телефонной книге и входит в группу телефонной книги. Каждой

группе можно присвоить 1 мелодию звонка. Контакты в телефонной книге можно разбить на три группы (Группа А, В, С). Каждой группе можно присвоить свою мелодию.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Появится надпись ЗВУКИ ТРУБКИ. Нажмите  и пролистайте с помощью  до пункта МЕЛ. ГРУППЫ. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать: ГРУППА А, В или С, затем нажмите .
- 4 Нажмите  или , чтобы выбрать мелодию звонка для данной группы, и нажмите .
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.









8.1.4 Включение/выключение звука кнопок



При нажатии на трубке какой-либо слышится звуковой сигнал. Этот сигнал можно включить или выключить.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Появится надпись ЗВУКИ ТРУБКИ. Нажмите  и пролистайте с помощью  до пункта ЗВУК КНОПОК. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.
- 4 Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

8.1.5 Первый звонок









SE440 будет автоматически обнаруживать идентификационные данные абонента (зависит от тарифного плана). Телефон не будет звонить, пока не отобразится эта информация. Если вы хотите услышать звонок до того, как отобразится информация об абоненте, ПЕРВЫЙ ЗВОН. можно ВКЛЮЧИТЬ вручную.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Появится надпись ЗВУКИ ТРУБКИ. Нажмите  и пролистайте с помощью  до пункта ПЕРВЫЙ ЗВОН.. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.


- 4 Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










8.2 Имя трубки

Персонализируйте трубку с помощью имени или местоположения, например: “Петр” или “Спальня”. Максимум 10 символов.


- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ИМЯ ТРУБКИ и нажмите .
Отобразится текущее имя.
- 3 Нажмите , чтобы удалить текущее имя.
- 4 Введите нужное имя (максимум 10 символов) и нажмите  для сохранения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










8.3 Автоответ

Когда автоответ включен, на вызов можно ответить простым поднятием трубки с базы или зарядного устройства. Если он выключен, то для ответа на вызов надо будет нажать . По умолчанию задано “Выключить”.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта АВТООТВЕТ. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.
- 4 Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










8.4 Автоматическое завершение

Когда автоматическое завершение включено, завершить вызов можно, просто вернуть трубку на базу или зарядное устройство. Если он выключен, то для отбоя надо нажать . По умолчанию задано “ВКЛЮЧИТЬ”.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта АВТ. ЗАВЕРШ.. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.
- 4 Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.









8.5 Язык дисплея

Язык дисплея можно сменить.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ЯЗЫК. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать нужный язык.
- 4 Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.


8.6 Включение/выключение режима “няня”

Оставьте одну трубку в комнате, а с помощью другой трубки слушайте звуки в этой комнате.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта РЕЖИМ НЯНЯ. Нажмите .
- 3 Нажмите  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.
- 4 Нажмите  для подтверждения.

Когда этот режим включен, можно оставить одну трубку в комнате, которую хотите прослушивать. Включен только микрофон. Никто в этой комнате не может слышать вас.









8.7 Режим “няня”

- 1 Включите на трубке режим “няня” и поместите ее в комнату.
- 2 На второй трубке нажмите  и введите номер трубки, которую используете для прослушивания комнаты. Теперь можно слушать звуки, раздающиеся в этой комнате.

✳ Совет

Для остановки прослушивания в любой момент нажмите .

8.8 Включение/выключение подсветки

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ПЕРС.УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ПОДСВЕТКА. Нажмите .
- 3 Нажмите  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.
- 4 Нажмите  для подтверждения.

8.9 Блокировка клавиатуры

Во избежание случайного набора номера во время переноски трубки заблокируйте клавиатуру.

1 Нажмите и удерживайте .

На экране появится надпись КЛАВ. ЗАБЛОК.

2 Для разблокировки трубки еще раз нажмите и удерживайте .

Примечание




Когда клавиатура заблокирована, на звонки можно отвечать в обычном порядке.

9 Дополнительные установки

Эта установка используется для доступа к определенным услугам сети и учрежденческой АТС/коммутатора.

9.1 Время ответа

Время ответа по умолчанию телефона SE440 соответствует вашей стране и оператору. Вряд ли стоит менять эту настройку, если не будет рекомендовано сделать это.

1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .

2 Отобразится надпись ТИП ФЛЭША. Нажмите .

3 Нажмите  или , чтобы выбрать нужную установку: КОРОТКИЙ, СРЕДНИЙ, ДЛИННЫЙ.

4 Нажмите  для подтверждения.

5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.



Примечание

Использование SE440 со всеми PABX (учрежденческая АТС) не гарантировано.


9.2 Режим набора


Режим набора по умолчанию телефона SE440 соответствует вашей стране и оператору. Вряд ли стоит менять эту настройку, если не будет рекомендовано сделать это.

1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .


2 Проллистайте с помощью  до пункта РЕЖИМ НАБОРА. Нажмите .

3 Нажмите  или , чтобы выбрать ТОНОВЫЙ НАБ. или ИМПУЛЬС.НАБ..

4 Нажмите  для подтверждения.

5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

9.2.1 Временное переключение с импульсного на тональный набор

1 Нажмите и удерживайте .

Режим набора сменится с импульсного на тональный на время данного вызова.












9.3 Запрет звонка

Предотвратите набор некоторых номеров с вашего телефона SE440. Сохраните до четырех определенных номеров, каждый из которых включает до 4 цифр, например, международные или местные префиксы. Обходите запрет звонка, включая или выключая эту установку.

☰ Примечание

Если запрет звонка включен, то в режиме ожидания на экране будет отображаться ЗАПРЕТ ВКЛ.


9.3.1 Включение/выключение запрета звонка

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ЗАПРЕТ ЗВ-КА. Нажмите .
- 3 Введите главный PIN-код (по умолчанию 0000) и нажмите .
- 4 Появится надпись РЕЖ.ОГРАНИЧ.. Нажмите .
- 5 Нажмите  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ. Нажмите  для подтверждения.
- 6 Нажмите  для возврата в режим ожидания. Теперь можно задать номер (см. ниже).

9.3.2 Установка номера для запрета









- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ЗАПРЕТ ЗВ-КА. Нажмите .
- 3 Введите главный PIN-код (по умолчанию 0000) и нажмите .
- 4 Проллистайте с помощью  до пункта ОГРАН.ЗВ-КА. Нажмите .
- 5 В случае необходимости пролистайте с помощью  или  до следующей доступной ячейки.
- 6 Нажмите  и введите номер или префикс, который хотите запретить. Нажмите  для подтверждения.
- 7 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

9.4 Детский звонок

Если эта функция включена, она позволяет набрать номер, нажав любую кнопку на трубке (за исключением ). Эта функция очень полезна для прямого набора номеров служб экстренного вызова.

9.4.1 Включение/выключение детского звонка



- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .

- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ДЕТ. ЗВОНОК. Нажмите .
- 3 Введите главный PIN-код (по умолчанию 0000) и нажмите .
- 4 Появится надпись ДЕТ. РЕЖИМ. Нажмите , затем нажмите  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ. Нажмите  для подтверждения.
- 5 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










☰ Примечание

Если детский звонок включен, то в режиме ожидания на экране будет отображаться ДЕТ. ЗВ. ВКЛ.


Чтобы снова выключить детский звонок:

- 1 Нажмите .
- 2 Появится надпись ВЫКЛЮЧИТЬ?. Нажмите  для подтверждения.

9.4.2 Установка номера для детского звонка

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ДЕТ. ЗВОНОК. Нажмите .
- 3 Введите главный PIN-код (по умолчанию 0000) и нажмите меню.
- 4 Проллистайте с помощью  до пункта ДЕТ. НОМЕР. Нажмите .
- 5 Введите номер. Нажмите  для подтверждения.
- 6 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

9.4.3 Набор номера детского звонка

- 1 Когда сохранен номер детского звонка, и включена функция детского звонка, то для набора этого номера нажмите любую кнопку (за исключением ).

☰ Примечание

Когда детский звонок включен, на входящие вызовы по-прежнему можно отвечать в обычном порядке.


9.5 Регистрация

На одной базовой станции можно зарегистрировать до 5 трубок. Прежде чем пользоваться дополнительными трубками, их надо зарегистрировать на базе.









- Приведенные ниже инструкции относятся конкретно к телефонной трубке Philips SE440. Если вы хотите зарегистрировать трубку другого производителя, инструкции могут быть другими. В этом случае обращайтесь к производителю дополнительной трубки.
- Перед регистрацией или отменой регистрации трубок надо ввести главный PIN-код. PIN-код по умолчанию - 0000.

9.6 Регистрация трубки

На базе:


- 1 Нажмите и удерживайте минимум в течение 3 секунд кнопку  на базовой станции. На регистрацию трубки дается 90 секунд.



На трубке:

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта РЕГИСТРАЦИЯ и нажмите .
- 3 В случае необходимости пролистайте с помощью  или  до ЗАРЕГ ТРУБКУ и нажмите .

На экране отобразится БАЗА 1 2 3 4, и будет мигать номер зарегистрированной базы.

Введите номер базы, на которой хотите зарегистрировать трубку.






Если базовая станция одна, нажмите .


Если базовых станций 2, нажмите  или  и т.д.


- 4 Когда на экране появляется PIN----, введите PIN-код базы.
При регистрации на базе трубке назначается номер.

9.7 Выбор базы










Трубку SE440 можно зарегистрировать максимум на 4 базах. Будучи зарегистрированным, можно переключаться между базами, например: между базами на работе и дома.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта РЕГИСТРАЦИЯ и нажмите .

- 3 Появится надпись ВЫБРАТЬ БАЗУ. Нажмите .
Отобразятся доступные базы, причем текущая база будет мигать.








- 4 Введите номер нужной базы – 1,2,3 или 4 - и нажмите .
Когда база будет обнаружена, послышится звуковой сигнал. Если она не обнаружена, на экране появится надпись НЕТ РЕГИСТР..

9.8 Отмена регистрации трубки

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта НЕЗАРЕГИСТР. и нажмите .
- 3 Введите главный PIN-код из 4 цифр (по умолчанию 0000) и нажмите .
На экране появятся номера зарегистрированных трубок.
- 4 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать трубку, которую хотите удалить, и нажмите .
На экране трубки появится надпись НЕТ РЕГИСТР..

9.9 PIN-код

Состоящий из 4 цифр главный PIN-код используется при регистрации и отмене регистрации трубки, и при смене некоторых установок SE440. Настройка по умолчанию - 0000. Можно изменить данный PIN-код на более безопасный.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта PIN. Нажмите .
- 3 Введите текущий главный PIN-код из 4 цифр и нажмите . (По умолчанию - 0000.)
- 4 Введите новый PIN-код и нажмите .

⊖ Примечание







Запишите свой PIN-код. Если вы забыли PIN-код, надо сделать сброс настроек на телефоне.

9.10 Сброс

Он восстановит на телефоне SE440 настройки по умолчанию.

☰ Примечание

Записи, хранящиеся в телефонной книге, остаются неизменными. После сброса, в зависимости от страны, на экране трубки может появиться режим приветствия.









- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ПЕРЕЗАГРУЗКА. Нажмите .
- 3 Появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?. Нажмите .


9.11 Настройки по умолчанию

Имя трубки	PHILIPS
Звук кнопок	Включить
Автоответ	Выключить
Автоматическое завершение	Включить
Мелодия звонка	Ring 1
Громкость звонка	Средний
Громкость динамика трубки	3
Телеф. книга	Не изменяется
Список звонков	Пустой
Список повторного набора	Пустой
Главный PIN-код	0000
Блокировка клавиатуры	Выключить
Часы	00:00
Будильник	Выключить
Режим набора	Тональный

9.12 Авт. префикс

Можно задать, чтобы телефон SE440 обнаруживал набираемый номер и заменял его другим номером. Номера, которые будут обнаруживаться, могут содержать до 5 цифр. Их можно заменить номерами длиной до 10 цифр.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ПРЕФИКС. Нажмите .
- 3 Появится надпись ОПРЕД. ЦИФР. Нажмите .
- 4 Введите номер, которые хотите обнаруживать, и нажмите .
- 5 Проллистайте до пункта ПРЕФИКС NB и нажмите .

6 Введите номер, которым хотите заменить, и нажмите .

7 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










9.13 Страна

При поездке в другую страну телефон можно настроить в соответствии с сетевыми установками этой страны.


☰ Примечание









В случае ошибки при выборе страны в режиме приветствия можно восстановить свою страну.

В зависимости от страны этот параметр может отображаться как НЕ ДОСТУПЕН, или может не отображаться ваша страна.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ВЫБОР СТРАНЫ. Нажмите .
- 3 Введите главный PIN-код из 4 цифр и нажмите .
- 4 Проллистайте с помощью  или , чтобы отобразить нужную страну.
- 5 Нажмите  для подтверждения.

9.14 Вмешательство в разговор

Во время внешнего вызова простым нажатием кнопки  к нему может присоединиться другая трубка, зарегистрированная на базе, организуя 3-стороннюю конференцию. Для этого должна быть включена функция “Прост. конф.”.

- 1 Нажмите , пролистайте с помощью  до пункта ДОП. УСТ-КИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ПРОСТ. КОНФ. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или , чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.
- 4 Нажмите  для подтверждения.









10 Сетевые службы

SE445 предоставляет легкий доступ к ряду сетевых служб.









10.1 Переадресация всех вызовов

Настройте телефон на переадресацию всех входящих вызовов на другой номер.

10.1.1 Настройка номера для переадресации вызовов

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Появится надпись ПЕРЕАДР. ЗВ.. Нажмите .
- 3 Проллистайте  или  до УСТАНОВКИ для ввода номера, на который вы хотите переадресовывать вызовы, и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.






10.1.2 Включение/выключение переадресации всех вызовов




- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Появится надпись ПЕРЕАДР. ЗВ.. Нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или  до пункта ВКЛ. или ВЫКЛ. и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

10.2 Переадресация вызова, когда занято

Настройте телефон на переадресацию входящих вызовов на другой номер, только когда линия занята.










10.2.1 Настройка номера для переадресации вызовов

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ЕСЛИ ЗАНЯТО и нажмите .

- 3 Проллистайте  или  до УСТАНОВКИ для ввода номера, на который вы хотите переадресовывать вызовы, и нажмите .

- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










10.2.2 Включение/выключение переадресации вызова, когда занято

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ЕСЛИ ЗАНЯТО и нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или  до пункта ВКЛ. или ВЫКЛ. и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










10.3 Переадресация вызова, когда нет ответа

Настройте телефон на переадресацию входящих вызовов на другой номер, только когда ваш телефон не отвечает.

10.3.1 Настройка номера для переадресации вызовов











- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ЕСЛИ НЕ ОТВ. и нажмите .
- 3 Проллистайте  или  до УСТАНОВКИ для ввода номера, на который вы хотите переадресовывать вызовы, и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

10.3.2 Включение/выключение переадресации вызова, когда нет ответа

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Проллистайте с помощью  до пункта ЕСЛИ НЕ ОТВ. и нажмите .
- 3 Проллистайте с помощью  или  до пункта ВКЛ. или ВЫКЛ. и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.


10.4 Голосовая почта

Включите или выключите сетевую службу ответа.

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Прокрутите  до ГОЛ. ПОЧТА 1 или ГОЛ. ПОЧТА 2 и нажмите .
- 3 Прокрутите  или  до ЗВОНОК и нажмите  для вызова номера голосовой почты, или прокрутите до УСТАНОВКИ для настройки номера голосовой почты и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.











10.5 Информационная служба

Наберите номер справочной службы своей сети.

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Пролитайте с помощью  до пункта ИНФОРМАЦИЯ и нажмите .
- 3 Прокрутите  или  до ЗВОНОК и нажмите  для вызова служебного номера, или прокрутите до УСТАНОВКИ для настройки служебного номера и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.











10.6 Возврат звонка

Набирает номер сети, чтобы выяснить, кто звонил вам последним.

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Прокрутите  до ПЕРЕЗВОНИТЬ и нажмите .
- 3 Прокрутите  или  до ЗВОНОК и нажмите  для вызова номера, или прокрутите до УСТАНОВКИ для настройки номера возврата звонка и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

10.7 Отмена обратного звонка





Набирает служебный номер вашей страны для отключения услуги обратного звонка.

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Прокрутите  до ОТМ. ПЕРЕЗВ. и нажмите .
- 3 Прокрутите  или  до ЗВОНОК и нажмите  для набора служебного номера, который отключит услугу обратного звонка, или прокрутите до УСТАНОВКИ для установки или изменения служебного номера отмены обратного звонка и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.










10.8 Скрытие номера

Настройте телефон, чтобы он не посылал ваш номер при каждом наборе номера. Если принимающий телефон использует идентификацию абонента, вместо вашего номера на дисплее появится НЕИЗВЕСТН.. Либо данная функция позволяет автоматически добавлять код префикса к набираемому номеру после настройки.

10.8.1 Настройка скрытия номера

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Прокрутите  до СКРЫТЬ ID и нажмите .
- 3 Прокрутите  или  до УСТАНОВКИ, чтобы установить код префикса для скрытия номера, и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

10.8.2 Включение/выключение функции скрытия номера

- 1 Нажмите  и пролистайте  до УСЛУГА СЕТИ и нажмите .
- 2 Прокрутите  до СКРЫТЬ ID и нажмите .
- 3 Пролитайте с помощью  или  до пункта ВКЛ. или ВЫКЛ. и нажмите .
- 4 Нажмите  для возврата в режим ожидания.

11 Уход и замена

11.1 Чистка

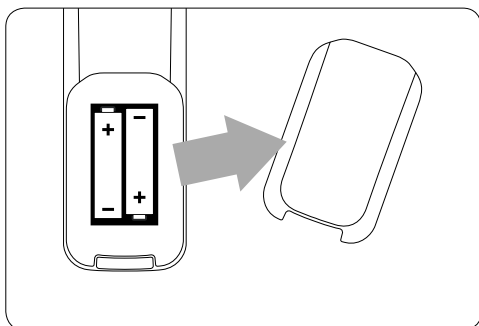
- Просто почистите трубку и базу влажной (но не мокрой) тканью или антистатической протиркой.
- Никогда не пользуйтесь бытовой полировкой, так как она может повредить устройство.
- Никогда не пользуйтесь сухой тканью, так как она может вызвать удар статическим электричеством.

11.2 Как заменить аккумуляторы

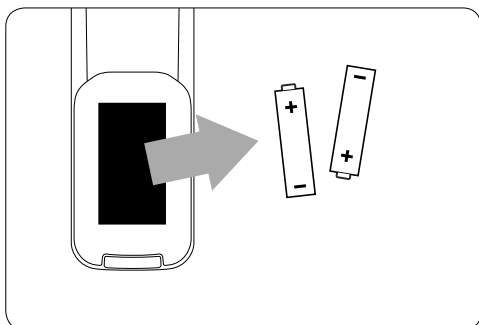
⚠ Предупреждение

Всегда пользуйтесь перезаряжаемыми аккумуляторами AAA.

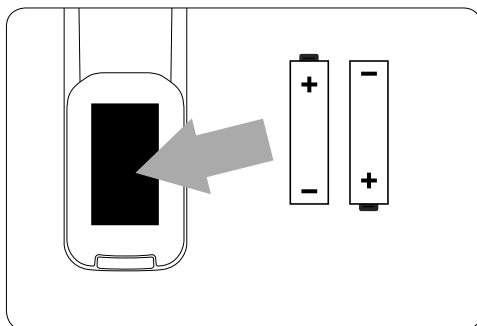
- 1 Сдвиньте крышку отсека аккумуляторов.



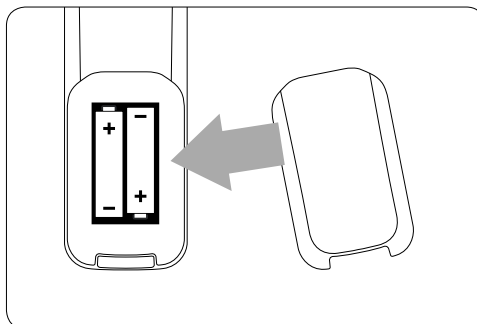
- 2 Извлеките старые аккумуляторы.



- 3 Вставьте в трубку новые аккумуляторы.



- 4 Установите на место крышку отсека аккумуляторов.



12 Технические данные

Срок службы и ассортимент аккумуляторов

Время работы без подзарядки при разговоре и в режиме ожидания

Когда аккумулятор полностью заряжен, он обеспечивает телефону SE440 приблизительно 12 часов разговоров и примерно 150 часов работы в режиме ожидания.

Если трубка выходит за пределы досягаемости, она издает сигнал об ошибке, вызов теряется, и ряд других функций становится недоступным. Вы услышите сигнал об ошибке, когда попытаетесь воспользоваться ими, если сигнал об ошибке включен.


Когда вы вернетесь в пределы досягаемости базы, трубка еще раз издаст звуковой сигнал.

⊖ Примечание




Чтобы сигнал об ошибке работал, его надо включить.

Предупреждение о разрядке аккумулятора

Уровень зарядки аккумулятора отображается в верхней левой части экрана трубки.

Когда аккумулятор разряжается, каждую минуту раздается звуковой сигнал (во время вызова), а значок  мигает. Если заряд аккумулятора становится очень слабым, телефон автоматически выключается после сигнала.

Приблизительные уровни зарядки аккумулятора следующие:

-  Полностью заряжен.
-  Частично заряжен.
-  Почти разряжен.

Тип аккумулятора

В телефоне SE440 используются аккумуляторы NiMh (никель-металлогидридные) типа AAA по 550 мА/ч.

Предупреждение о выходе за пределы досягаемости

В идеальных условиях дальность действия телефона составляет до 50 м внутри помещения и 300 метров под открытым небом. Если во время разговора вы вплотную приближаетесь к границам досягаемости, трубка издает предупредительный сигнал.

13 Часто задаваемые вопросы

www.philips.com/support

Зарядка

Значок не мигает, когда трубка помещается на базу

- Плохой контакт аккумулятора - слегка подвигайте трубку
- Грязные контакты - почистите контакт аккумулятора тканью, смоченной спиртом
- Аккумулятор заряжен полностью - зарядка не нужна

Вызовы

Отсутствует сигнал набора

- Нет питания - проверьте соединения. Выполните сброс настроек телефона: вытащите штепсель из розетки питания и снова вставьте
- Аккумуляторы разряжены - зарядите аккумуляторы в течение минимум 24 часов
- Вы находитесь слишком далеко от базы - подойдите ближе к базе
- Неправильный соединительный кабель - используйте соединительный кабель, входящий в комплект
- Линейный адаптер (когда он необходим) не подсоединен к соединительному проводу - подсоедините линейный адаптер (когда он необходим) к соединительному проводу

Плохое качество звука

База находится слишком близко к электрическим приборам, армированным бетонным стенам или металлическим дверным рамам - отодвиньте базу минимум на метр от всех электрических приборов

Значок мигает

- Трубка не зарегистрирована на базе - зарегистрируйте трубку на базе
- Вы находитесь слишком далеко от базы - подойдите ближе к базе

Отсутствует сигнал звонка

Сигнал звонка выключен.
Увеличьте громкость.

Автоматический определитель номера (АОН) не работает

Проверьте тарифный план у своего оператора

Телефонная книга

Не удается сохранить запись в телефонную книгу

Телефонная книга переполнена. Удалите какую-нибудь запись, чтобы освободить память.

Дисплей

Дисплей ничего не показывает

- Попробуйте перезарядить или сменить аккумуляторы.
- Попробуйте отсоединить и снова подсоединить питание базы.
- Если 7-сегментный дисплей не освещается, попробуйте отсоединить и снова подсоединить питание базы.

Регистрация

Не удается зарегистрировать еще одну трубку

Зарегистрировано максимально возможное количество трубок (5).

На экране отображается надпись **ПОИСК**. Необходимо отменить регистрацию какой-нибудь трубки, чтобы зарегистрировать новую трубку.

Помехи

Шумовые помехи в работе радио или телевизора

Возможно, база или зарядное устройство расположены слишком близко. Отодвиньте их как можно дальше.

14 Предметный указатель

А

Автоматическое завершение 22
Автоответ 22
Авторефикс 26

Б

Блокировка клавиатуры 23

В

Ввод имени в телефонную книгу 15
Включение/выключение трубки 13
Включение/выключение сигнала кнопок 21
Время ответа 23
Вызов с предварительным набором номера 12
Вызов в режиме “няня” 22
Вызов другой трубки 13
Вызов голосовой почты сети 14
Вызов трубки 9

Г

Громкость динамика трубки 13

Д

Добавление записи в телефонную книгу 15
Доступ к списку повторного набора 19

З

Завершение вызова 13
Запрет звонка 23
Зарядка аккумулятора 11
Звонок по номеру из телефонной книги 12
Звонок по номеру из журнала звонков 12
Значки и символы дисплея 8

И

Идентификация абонента 18
Изменение установки страны 26
Изменение мелодии звонка трубки 21
Изменение номеров быстрого доступа 17
Изменение громкости звонка 21
Изменение главного PIN-кода 25
Имя трубки 22
Информация по технике безопасности 4

К

Кнопки трубки 7
Кнопки быстрого вызова 17
Конференц-вызов 14

Н

Настройки по умолчанию 26
Новые сообщения 27

О

Обзор базовой станции 9
Обзор трубки 7
Общий сброс 26
Ответ на звонок 12
Отмена регистрации трубки 25

П

Пауза в сохраняемом номере 16
Первый звонок 21
Перевод абонента на удержание для ответа на второй вызов 13
Передача внешнего звонка на другую трубку 13
Переключение между внутренним и внешним вызовами 14
Перемещение по меню 9
Подключение базы 10
Просмотр записей телефонной книги 16
Просмотр журнала звонков 18

Р

Регистрация трубки 25
Регистрация трубки на базе 25
Регулировка громкости динамика телефонной трубки 13
Редактирование записи телефонной книги 16

С

Сброс 26
Секретность 13
Совершение звонка 12
Содержимое упаковки 6
Сохранение номера из журнала звонков в телефонную книгу 18
Сохранение номера повторного набора в телефонной книге 19
Сохранение номера быстрого вызова 17

У

- Удаление записи из журнала звонков 19
- Удаление номера быстрого вызова 16
- Удаление записи из телефонной книги 17
- Удаление всех записей телефонной книги 16
- Удаление номера из списка повторного набора 19
- Установка аккумуляторов 11
- Установка будильника 20
- Установка даты и времени 20
- Установка мелодии будильника 20
- Установка страны 26
- Установка языка дисплея 22
- Установка мелодии трубки 21
- Установка первого звонка 21
- Установка режима набора 23
- Установка префикса для обнаружения и замены при наборе номера 26
- Установка режима дозвона (флэш) 23
- Утилизация телефона 5

Ч

- Часы и будильник 20



Copyright © 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

Specifications are subject to change without notice.

Document order number: 3111 285 36482 (RU)

